菲律濱信託銀行
PHILTRUST BANK
PHILIPPINE TRUST COMPANY
自一九一六年以來最值得您們信託的銀行
總行開設在
UNITED NATION AVENUE cor. SAN MARCELINO, MANILA
為存戶闢有寬敞的停車場
儲蓄存款、活期存款、定期存款
欲申請不動產貸款
工商業貸款・出入口融資
Member Bankers Association of the Philippines
Philippine Deposit Insurance Corporation

石龜許厝新屆就職晉總蔡振作副理事長致辭
新屆理事長許天佑特捐款支持晉總文教福利

菲律賓晉江同鄉總會訊：7月19日。欣逢旅菲石龜許厝同鄉會第59-60屆職員就職典禮，東海皇宮，嘉賓盈門，喜慶滿堂。本總會副理事長蔡振作應邀出席盛典。他首先代表晉總，表示熱烈祝賀。

蔡振作副理事長接著說，菲律賓晉江同鄉總會作為旅菲晉江人的大家庭，有150多個會員單位，在外省有八個分會，晉總積極搭建菲律賓與家鄉聯繫的橋樑，支持家鄉發展。晉總同時把推動華文教育，傳承中華文化；作為重要會務之一。得到各有關華校的歡迎。

貴會也是菲律賓晉江同鄉總會的會員單位之一，多年來積極支持本會的各項社會活動，蔡振作謹向石龜許厝同鄉會表示衷心感謝。

蔡振作副理事長說，貴會名譽理事長許良集鄉賢領導貴會期間，輸財出力，貢獻良多。新屆理事長許天佑鄉賢德才兼備，熱心社會公益。其他各位副理事長，均為社會精英，相信貴會新一屆理事會在許天佑理事長的有力領導下、全體同仁齊心協力，新屆會務必定會更上一層樓，繼續為家鄉、為社會作出更大的貢獻。

在慶典大會上，許天佑理事長慨捐晉總文教福利金菲幣五萬元，支持晉總開展文教工作，仁風可嘉。蔡振作理事長接收之餘，表示衷心感謝！

成功背後，最深的牽掛

—— 丁金煌四秩創業傳奇（九之九）

莊杰森　李誠正　合撰

「一個人的能力有限，團隊的力量無限；唯有彼此信任、互相成就，企業才能走得穩、走得遠。」丁先生如此總結多年來的管理心得。

許多主管追隨公司數十年，把高登當成自己的事業來經營，與公司一起成長、一起面對挑戰，也一起分享成果。

而工廠員工，更是企業最穩固的基石。丁先生表示，每一件產品從原料投入、生產製造到品質檢驗，都凝聚著無數員工的汗水與心血。「沒有員工，就沒有產品；沒有產品，就沒有市場；沒有市場，就沒有企業。」

因此，他始終重視員工福利與工作環境改善，希望讓員工能安心工作、穩定發展，並與公司共同成長。

精工致遠、回饋社會、共創共享

談到如何回報一路扶持的貴人時，丁先生緩緩說出多年來始終堅持的經營理念：

用最好的品質，回饋消費大眾；
用最好的收益，回報公司股東；
用最佳的誠信，答謝供應廠商；
用最優的行銷，支持合作經銷商；
用最大的尊重，善待經營團隊；
用最深的關懷，照顧工廠員工。

這不只是企業口號，更是丁先生發自肺腑、數十年來始終奉行不渝的承諾。

除了企業經營之外，丁先生也十分重視企業的社會責任。

多年來，高登企業每年都會舉辦大型原住民慈善濟助活動，捐贈物資、提供生活用品與各項協助，並動員大批員工共同參與。許多同仁犧牲假日，深入偏遠地區服務弱勢族群，將企業的愛心化為實際行動。

丁先生認為，企業的成長來自社會，因此更應回饋社會。「取之社會，用之社會，不是一句口號，而是一種責任。」在他看來，企業不僅要創造利潤，更要創造價值；不僅要追求成長，更要懂得分享。

因公忘私、虧欠家人、勉勵青年

然而，談起四十餘年的創業人生，丁先生也坦言，自己並非毫無遺憾。「如果說這一生最虧欠的是誰，那就是家人。」他表示，為了事業，長年奔波忙碌，數十年來僅曾三次攜家人出國旅遊，而且每次都只是短暫度假。回首一路走來，雖然無怨無悔，但若人生可以重來，他希望能多留一些時間陪伴家人，共享更多天倫之樂。

談及對當代年輕人的期許與忠告時，丁先生以自身奮鬥歷程為例勉勵年輕人：

現今社會資訊發達，各種快速致富的誘惑層出不窮，許多年輕人希望短時間內獲得成功，希望輕鬆賺大錢，卻忽略了成功背後所需要付出的努力與堅持。

他認為，無論科技如何進步，經營環境如何改變，成功永遠沒有捷徑。「腳踏實地，永遠不會過時。」他勉勵年輕人，不要害怕從基層做起，不要排斥辛苦工作，更不要幻想一夜致富。唯有沉下心來學習專業，累積經驗，培養誠信與責任感，一步一腳印地向前邁進，才能建立真正屬於自己的事業與人生。

回顧創業、經驗傳承、堅持到底

回首半生創業路，歲月留下的不只是企業成長的軌跡，更是一段關於誠信、堅持與責任的實踐歷程。一路走來，有艱辛、有挫折，也有無數貴人的扶持與鼓勵；而支撐他不斷前行的，始終是對品質的執著、對承諾的堅守，以及對社會的感恩之心。

而這份精神，也正是留給下一代創業者最珍貴的啟示與傳承。

「機會是留給準備好的人；成功是留給堅持到底的人。」這句話不僅是丁先生的人生信條，也為其四十餘年的創業傳奇，寫下最真實而深刻的註腳。

魚與熊掌、公而忘私、家人支持

四十多年來，丁先生幾乎將所有時間都奉獻給事業。在外人眼中，他是成功的企業家；在員工眼中，他是值得信賴的領導者；在合作夥伴眼中，他是一位重承諾、守信用的人。然而，談到自己的人生，他卻毫不猶豫地說：「如果說這一生有什麼最虧欠的，那就是家人。」

從創業初期到企業逐漸站穩腳步，丁先生幾乎全年無休，心思全放在工廠、市場與客戶身上。無論是假日或節慶，只要公司有需要，他總是把工作擺在第一位。

正因如此，數十年來，他僅三次攜同家人出國旅遊，而且每次都只是短暫度假。對許多人而言，這或許難以想像；但對丁先生來說，企業的責任、員工的生計，以及對客戶的承諾，始終讓他無法真正放下工作。

值得欣慰的是，家人始終沒有埋怨。妻子默默承擔家庭重擔，陪伴孩子成長；子女也理解父親肩上的責任，從小便學會體諒與獨立。正因為有家人的支持與包容，他才能無後顧之憂地投入事業，帶領企業一步步走向今日的規模。

如今回首半生，丁先生更加明白，事業固然重要，但家人的陪伴更是人生無可取代的幸福。

他常勉勵年輕創業者，努力打拚固然值得，但也別忘了留一些時間給家人。因為事業可以等待，孩子的成長不能重來；財富可以累積，親情卻需要陪伴。

他說：「成功，不只是企業做得多大，而是多年以後，家人依然願意坐在一起，分享生活、談笑風生。」這或許才是人生最圓滿的成就。

健全制度、恪守誠信、穩健發展

近年來，隨著企業逐漸穩健發展，丁先生開始思考人生不同階段的使命。

他依然每天投入公司的經營管理，關心產品研發、市場拓展及企業發展方向，但比起年輕時事必躬親，如今更懂得信任團隊、培養人才，並逐步將多年累積的經驗與理念傳承給下一代及公司的經營團隊。

他深信，一家企業真正的成功，不只是創造營收與利潤，更重要的是建立健全的制度、培育優秀的人才，以及塑造值得傳承的企業文化。「企業可以由一個人創立，但絕不能只靠一個人延續。」這是他多年來始終堅持的信念。

回首四十餘年的創業歷程，丁先生最感恩的，依然是一路支持他的家人，以及在人生每一個階段伸出援手的貴人。他始終相信，一個人的成功，從來不是靠自己，而是無數人的信任、支持與共同努力所成就。

從少年離鄉、白手起家，到創立高登企業；從歷經市場起伏、企業蛻變，到今日穩健發展，丁先生走過的，不只是企業家的創業歷程，更是一位平凡人以誠信立身、以責任處世、以感恩待人的人生縮影。

他常說：「企業可以衡量的是營業額；人生真正的價值，卻在於你影響了多少人、幫助了多少人，以及留下了什麼。」

這句話，不僅道出了他的人生體悟，也濃縮了四十餘年創業歲月最真實的寫照。高登企業的故事仍在繼續，而丁先生的人生，也仍在書寫。

未來或許仍有新的挑戰，也將迎來新的使命；然而，始終不變的，是他對誠信的堅守、對責任的承擔、對社會的感恩，以及對家庭深藏心底的牽掛。

或許，真正值得後人學習的，不只是他創立了一家成功的企業，更是他用一生證明了一個最樸實的道理：誠信，是立業之本；責任，是做人之道；感恩，是人生最大的財富。這，正是丁金□□先生四十餘年人生旅程留給後人的最佳典範，也是《丁金煌四秩創業傳奇》最想傳遞的精神。

傳奇未完、續寫新章、基業長青

《丁金煌四秩創業傳奇》九篇系列，至此圓滿完結；但屬於丁先生與高登企業的傳奇，並未劃下句點，而是將伴隨時代腳步，續寫更多精彩的新篇章。《 全文完 》

圖片說明：丁金煌始終堅信，客戶的聲音就是企業進步的方向。凡經銷商反映的任何意見，他都高度重視、嚴肅看待，並親自追蹤改善；對產品品質的每一處細節，更堅持追根究柢、精益求精，絕不容許絲毫妥協。

大岷北區工商召會

大岷北區菲華工商聯合會訊：本會謹訂於二零二六年七月三十日（星期四）下午七時假座馬尼拉市世紀海鮮酒家召開第70連71屆第10次理監事聯席會議，討論重要事宜。敬請昆仲們是晚排除其它庶務應酬，撥冗出席，共商策劃，以利會務之推展為荷。

青陽蔡氏宗親總會召會

菲律賓青陽衍派蔡氏宗親總會訊：本會謹定於八月四日（星期二）下午六時在會所召開第二屆理事會及首屆婦女組第三次聯席會議，討論重要事宜，謹請宗長，宗嫂，金姑是晚排除其它庶務應酬，撥冗出席，共商策劃，以利會務之推展為荷，會後有晚餐招待。

描仁瑞拉廠商會訂周日舉行義診

描仁瑞拉廠商聯合會訊：本會訂於七月廿六日（星期日）上午九時至十二時，在本會所舉行今年度第三次義診，凡屬本會會員單位之職工，欲來會求診者，須攜帶本會會員商號或本會寄發之證明，以便當場編號列隊，依次進行診斷。

擁正義方聯誼社召會

菲律濱擁正義方聯誼社訊：謹訂於二０二六年七月卅一日（星期五）下午七時，假座岷市王彬街大連海鮮酒家，召開九十屆第八次全體理監事聯席會議，討論本社一切重要事項。

屆時務請各理監事同志準時出席參加，會後由蔡文派，翁文東，李永泰，陳健雄，蔡紹鵬，呂聯春，蔡萬里，楊敦睦，洪國彬，施文嚴等十位同志聯合招待。

寶樹謝氏宗親總會訂期召會

菲律濱寶樹謝氏宗親總會訊: 本會訂於二零二六年七月二十七日(星期一)下午五時在本會所會議廳召開第七十八連七十九屆理事會第十次會議，討論有關各項重要會務，召會完畢本會準備聚餐。屆時恭請本會名譽理事長，正/副理事長暨全體理事和婦組，青年組撥冗準時出席參加。

蔡慧蓮捐中正校友總會正友助學基金

菲律濱中正學院校友總會訊：母校英中1994年度校友蔡慧蓮學長，秉持飲水思源、回饋母校及關懷學子的精神，慷慨捐贈菲幣壹拾叁萬元，充作本校友總會「校友助學基金」，並設立「蔡慧蓮校友助學基金」，以基金孳息資助母校清寒學生，幫助他們安心求學。

蔡慧蓮校友熱心支持校友總會會務，關心校友，熱心公益，並積極支持華文教育與助學工作。其慷慨捐資、嘉惠學子之義舉，殊堪嘉許。本總會特藉報端致以誠摯謝忱，並表揚蔡慧蓮校友熱心教育、回饋母校的善行義舉。